INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE – MANUSI PIELE FINA
INSTRUCCIONES DE USO – GUANTES DE PIEL FINA
ISTRUZIONI PER L'USO – GUANTI IN PELLE SOTTILE
HASZNÁLATI UTASÍTÁS – VÉKONY BŐRKESZTYŰ
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА – РЪКАВИЦИ ОТ ТЪНКА КОЖА
GEBRAUCHSANWEISUNG – DÜNNE LEDERHANDSCHUHE
NOTICE D'UTILISATION – GANTS EN CUIR FIN
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO – LUVAS DE PELE FINA
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ – ΓΑΝΤΙΑ ΑΠΟ ΛΕΠΤΟ ΔΕΡΜΑ
INSTRUCTIONS FOR USE – THIN LEATHER GLOVES

EN ES IT
FR DE BG
EL PT HU



DESCRIERE PRODUS

Mănușile de protecție EVOTOOLS sunt fabricate din piele naturală bovină și material textil rezistent, fiind prevăzute cu o căptușeală interioară care asigură confort termic și protecție suplimentară în timpul utilizării în sezonul rece. Construcția acestora oferă rezistență la uzură, flexibilitate și confort în timpul activităților de lucru.
Produsul este prevăzut cu manșetă de siguranță, care facilitează încălțarea și descălțarea mănușilor și contribuie la protejarea zonei încheieturii mâinii.
Mănușile sunt concepute pentru protejarea mâinilor împotriva riscurilor mecanice, în limitele nivelurilor de performanță specificate pentru produs.
Domeniu de utilizare: Recomandate pentru activități de manipulare a materialelor, lucrări de întreținere, activități gospodărești și alte operațiuni generale desfășurate în condiții de temperaturi scăzute. Nu sunt destinate utilizării în medii cu riscuri care depășesc nivelurile de protecție declarate.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Înainte de utilizare, verificați dacă mănușile sunt potrivite pentru activitatea desfășurată și dacă nivelurile de protecție corespund riscurilor existente la locul de muncă.
- Alegeți întotdeauna mărimea corespunzătoare, astfel încât mănușile să se fixeze corect pe mâini, fără să limiteze mișcările degetelor.
- Asigurați-vă că mâinile sunt curate și uscate înainte de introducerea acestora în mănuși.
- Verificați produsul înainte de fiecare utilizare pentru a identifica eventuale tăieturi, rupturi, perforații, cusături desfăcute sau alte deteriorări.
- Nu utilizați mănușile dacă prezintă defecte care pot reduce nivelul de protecție oferit.
- Evitați contactul direct cu uleiuri, grăsimi, solvenți și alte substanțe chimice care pot deteriora pielea sau materialul textil.
- Nu utilizați produsul în apropierea flăcărilor deschise sau în condiții de temperatură ridicată, dacă acestea nu sunt prevăzute în caracteristicile de protecție ale produsului.
- Dacă mănușile se deteriorează, se umezesc excesiv sau își pierd proprietățile de protecție în timpul utilizării, întrerupeți folosirea acestora și înlocuiți-le.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE

Pentru menținerea proprietăților produsului, curățați periodic mănușile de praf și murdărie. Dacă este necesar, utilizați o lavetă moale, ușor umedă, pentru curățarea suprafețelor. Nu scufundați produsul în apă și nu utilizați detergenți agresivi sau solvenți chimici, deoarece aceștia pot afecta structura pielii, materialul textil și căptușeala interioară.
După contactul accidental cu umezeala, lăsați mănușile să se usuce natural, într-un spațiu bine ventilat, la temperatura camerei. Nu le uscați pe calorifere, lângă sobe sau în apropierea altor surse directe de căldură. Nu expuneți produsul la temperaturi ridicate sau la lumina directă a soarelui pentru perioade îndelungate.
Înainte de depozitare, asigurați-vă că mănușile sunt complet uscate și curate. Depozitați produsul într-un spațiu uscat și bine ventilat, pe rafturi sau în dulapuri, la temperaturi cuprinse între -5°C și +40°C, ferit de razele solare directe, surse de căldură și/sau aprindere, umiditate excesivă și substanțe chimice.
Verificați periodic starea mănușilor și nu reutilizați produsul dacă prezintă deteriorări care pot compromite protecția oferită.

PRODUCT DESCRIPTION

EVOTOOLS protective gloves are made of natural bovine leather and durable textile material, featuring an inner lining that provides thermal comfort and additional protection during use in cold weather. Their construction ensures wear resistance, flexibility and comfort during work activities.
The product features a safety cuff that makes the gloves easier to put on and take off and helps protect the wrist area.
The gloves are designed to protect the hands against mechanical risks, within the performance levels specified for the product.
Field of application: Recommended for material handling, maintenance work, household activities and other general-purpose operations performed in low-temperature conditions. They are not intended for use in environments involving risks exceeding the declared protection levels.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Before use, check whether the gloves are suitable for the intended activity and whether their protection levels correspond to the risks present in the workplace.
- Always select the appropriate size to ensure a proper fit without restricting finger movement.
- Make sure your hands are clean and dry before putting on the gloves.
- Inspect the product before each use for cuts, tears, punctures, loose seams or other visible damage.
- Do not use the gloves if they have defects that may reduce their protective performance.
- Avoid direct contact with oils, greases, solvents and other chemicals that may damage the leather or textile material.
- Do not use the product near open flames or in high-temperature conditions unless such protection is specifically covered by the product's declared specifications.
- If the gloves become damaged, excessively wet or lose their protective properties during use, discontinue use immediately and replace them.

MAINTENANCE AND STORAGE INSTRUCTIONS

To maintain the product's properties, regularly remove dust and dirt from the gloves. If necessary, use a soft, slightly damp cloth to clean the surfaces. Do not immerse the product in water or use aggressive detergents or chemical solvents, as these may damage the leather, textile material and inner lining.
If the gloves become wet, allow them to dry naturally in a well-ventilated area at room temperature. Do not dry them on radiators, near stoves or close to other direct heat sources. Do not expose the product to high temperatures or direct sunlight for prolonged periods.
Before storage, make sure the gloves are completely clean and dry. Store the product in a dry, well-ventilated area, on shelves or in cupboards, at temperatures between -5°C and +40°C, protected from direct sunlight, heat sources and/or ignition sources, excessive humidity and chemicals.
Periodically inspect the condition of the gloves and do not reuse them if they show signs of damage that could compromise the protection provided.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

I guanti protettivi EVOTOOLS sono realizzati in pelle bovina naturale e materiale tessile resistente, con una fodera interna che offre comfort termico e protezione aggiuntiva durante l'utilizzo a basse temperature. La loro struttura garantisce resistenza all'usura, flessibilità e comfort durante le attività lavorative.
Il prodotto è dotato di un polsino di sicurezza che facilita l'indossamento e la rimozione dei guanti e contribuisce a proteggere la zona del polso.
I guanti sono progettati per proteggere le mani dai rischi meccanici, entro i livelli di prestazione specificati per il prodotto.
Campo di applicazione: Consigliato per la movimentazione di materiali, lavori di manutenzione, attività domestiche e altre operazioni generiche svolte a basse temperature. Non è destinato all'uso in ambienti che presentano rischi superiori ai livelli di protezione dichiarati.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Prima dell'uso, verificare che i guanti siano adatti all'attività prevista e che i loro livelli di protezione corrispondano ai rischi presenti sul luogo di lavoro.
- Scegli sempre la taglia appropriata per garantire una vestibilità corretta senza limitare i movimenti delle dita.
- Assicurati che le mani siano pulite e asciutte prima di indossare i guanti.
- Prima di ogni utilizzo, ispezionare il prodotto per verificare la presenza di tagli, strappi, fori, cuciture allentate o altri danni visibili.
- Non utilizzare i guanti se presentano difetti che potrebbero ridurne le prestazioni protettive.
- Evitare il contatto diretto con oli, grassi, solventi e altre sostanze chimiche che potrebbero danneggiare il materiale in pelle o tessile.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di fiamme libere o in condizioni di alta temperatura, a meno che tale protezione non sia specificamente prevista dalle specifiche dichiarate del prodotto.
- Se i guanti si danneggiano, si bagnano eccessivamente o perdono le loro proprietà protettive durante l'uso, interromperne immediatamente l'utilizzo e sostituirli.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE E LA CONSERVAZIONE

Per preservare le proprietà del prodotto, rimuovere regolarmente polvere e sporco dai guanti. Se necessario, pulire le superfici con un panno morbido leggermente umido. Non immergere il prodotto in acqua né utilizzare detergenti aggressivi o solventi chimici, poiché potrebbero danneggiare la pelle, il materiale tessile e la fodera interna.
Se i guanti si bagnano, lasciarli asciugare naturalmente in un luogo ben ventilato a temperatura ambiente. Non asciugarli su termosifoni, vicino a stufe o altre fonti di calore dirette. Non esporre il prodotto ad alte temperature o alla luce solare diretta per periodi prolungati.
Prima di riporre i guanti, assicurarsi che siano completamente puliti e asciutti. Conservare il prodotto in un luogo asciutto e ben ventilato, su scaffali o in armadi, a temperature comprese tra -5 °C e +40 °C, al riparo dalla luce solare diretta, da fonti di calore e/o fonti di accensione, da umidità eccessiva e da sostanze chimiche.
Controlla periodicamente le condizioni dei guanti e non riutilizzarli se presentano segni di danneggiamento che potrebbero comprometterne la protezione.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Los guantes de protección EVOTOOLS están fabricados con cuero bovino natural y un tejido resistente, e incorporan un forro interior que proporciona confort térmico y protección adicional en climas fríos. Su confección garantiza resistencia al desgaste, flexibilidad y comodidad durante las actividades laborales. El producto incorpora un puño de seguridad que facilita ponerse y quitarse los guantes y ayuda a proteger la zona de la muñeca.
Los guantes están diseñados para proteger las manos contra riesgos mecánicos, dentro de los niveles de rendimiento especificados para el producto.
Ámbito de aplicación: Recomendado para manipulación de materiales, trabajos de mantenimiento, tareas domésticas y otras operaciones generales realizadas a bajas temperaturas. No están diseñados para su uso en entornos con riesgos que superen los niveles de protección declarados.

INSTRUCCIONES DE USO

- Antes de usar los guantes, compruebe si son adecuados para la actividad prevista y si sus niveles de protección se corresponden con los riesgos presentes en el lugar de trabajo.
- Seleccione siempre la talla adecuada para garantizar un ajuste correcto sin restringir el movimiento de los dedos.
- Asegúrate de tener las manos limpias y secas antes de ponerte los guantes.
- Inspeccione el producto antes de cada uso para detectar cortes, rasgaduras, perforaciones, costuras sueltas u otros daños visibles.
- No utilice los guantes si presentan defectos que puedan reducir su capacidad de protección.
- Evite el contacto directo con aceites, grasas, disolventes y otros productos químicos que puedan dañar el cuero o el material textil.
- No utilice el producto cerca de llamas abiertas ni en condiciones de alta temperatura, a menos que dicha protección esté específicamente contemplada en las especificaciones declaradas del producto.
- Si los guantes se dañan, se mojan en exceso o pierden sus propiedades protectoras durante su uso, deje de usarlos inmediatamente y sustitúyalos.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Para mantener las propiedades del producto, retire regularmente el polvo y la suciedad de los guantes. Si es necesario, utilice un paño suave ligeramente húmedo para limpiar las superficies. No sumerja el producto en agua ni utilice detergentes agresivos ni disolventes químicos, ya que podrían dañar el cuero, el tejido y el forro interior.
Si los guantes se mojan, déjelos secar al aire libre en un lugar bien ventilado a temperatura ambiente. No los seque sobre radiadores, cerca de estufas ni de otras fuentes de calor directo. No exponga el producto a altas temperaturas ni a la luz solar directa durante periodos prolongados.
Antes de guardarlos, asegúrese de que los guantes estén completamente limpios y secos. Almacene el producto en un lugar seco y bien ventilado, en estantes o armarios, a temperaturas entre -5 °C y +40 °C, protegido de la luz solar directa, fuentes de calor y/o ignición, humedad excesiva y productos químicos.
Inspeccione periódicamente el estado de los guantes y no los reutilice si presentan signos de daño que puedan comprometer la protección que ofrecen.

TERMÉKLEÍRÁS

Az EVOTOOLS védőkesztyűk természetes marhabőrből és tartós textilanyagból készülnek, belső béléssel, amely hőérzetet és további védelmet nyújt hideg időben történő használat során. Kialakításuk biztosítja a kopásállóságot, a rugalmasságot és a kényelmet munkavégzés közben.
A termék biztonsági mandzsettával rendelkezik, amely megkönnyíti a kesztyű fel- és levételét, valamint segít megvédeni a csukló területét.
A kesztyűket úgy tervezték, hogy a termékre meghatározott teljesítményszinteken belül megvédjék a kezet a mechanikai kockázatoktól.
Alkalmazási terület: Anyagmozgatáshoz, karbantartási munkákhoz, háztartási tevékenységekhez és egyéb általános célú műveletekhez alacsony hőmérsékleten végzett műveletekhez ajánlott. Nem alkalmasak olyan környezetben való használatra, amely meghaladja a deklarált védelmi szinteket.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- Használat előtt ellenőrizze, hogy a kesztyűk alkalmasak-e a tervezett tevékenységre, és hogy védelmi szintjük megfelel-e a munkahelyen jelen lévő kockázatoknak.
- Mindig a megfelelő méretet válaszd, hogy biztosítsd a megfelelő illeszkedést anélkül, hogy korlátoznád az ujjaid mozgását.
- Mielőtt felvenné a kesztyűt, győződjön meg róla, hogy a keze tiszta és száraz.
- Minden használat előtt ellenőrizze a terméket vágások, szakadás, szúrás, laza varratok vagy egyéb látható sérülések szempontjából.
- Ne használja a kesztyűket, ha olyan hibák vannak rajtuk, amelyek csökkenthetik a védőteljesítményüket.
- Kerülje az olajokkal, zsírokkal, oldószerekkel és egyéb vegyszerekkel való közvetlen érintkezést, amelyek károsíthatják a bőrt vagy a textilanyagot.
- Ne használja a terméket nyílt láng közelében vagy magas hőmérsékleten, kivéve, ha az ilyen védelmet kifejezetten tartalmazza a termék deklarált specifikációja.
- Ha a kesztyűk használat közben megsérülnek, túlzottan átnedvesednek, vagy elveszítik védőtulajdonságaikat, azonnal hagyják abba a használatukat, és cseréljék ki őket.

KARBANTARTÁSI ÉS TÁROLÁSI UTASÍTÁSOK

A termék tulajdonságainak megőrzése érdekében rendszeresen távolítsa el a port és a szennyeződéseket a kesztyűkről. Szükség esetén puha, enyhén nedves ruhával tisztítsa meg a felületeket. Ne merítse a terméket vízbe, és ne használjon agresszív mosószereket vagy kémiai oldószereket, mivel ezek károsíthatják a bőrt, a textilanyagot és a belső bélést.
Ha a kesztyűk nedvesek lesznek, hagyja őket természetesen megszáradni jól szellőző helyen, szobahőmérsékleten. Ne szárítsa őket radiátoron, tűzhely közelében vagy más közvetlen hőforrás közelében. Ne tegye ki a terméket hosszabb ideig magas hőmérsékletnek vagy közvetlen napfénynek.
Tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a kesztyűk teljesen tiszták és szárazak. A terméket száraz, jól szellőző helyen, polcokon vagy szekrényekben, -5°C és +40°C közötti hőmérsékleten, közvetlen napfénytől, hőforrásoktól és/vagy gyújtóforrásoktól, túlzott páratartalomtól és vegyszerektől védve tárolja.
Rendszeresen ellenőrizze a kesztyűk állapotát, és ne használja fel őket újra, ha olyan sérülés jeleit mutatják, amelyek veszélyeztethetik a nyújtott védelmet.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Τα προστατευτικά γάντια EVOTOOLS είναι κατασκευασμένα από φυσικό δέρμα βοοειδών και ανθεκτικό υφασμάτινο υλικό, με εσωτερική επένδυση που παρέχει θερμική άνεση και πρόσθετη προστασία κατά τη χρήση σε κρύο καιρό. Η κατασκευή τους εξασφαλίζει αντοχή στη φθορά, ευελιξία και άνεση κατά τη διάρκεια των εργασιακών δραστηριοτήτων.
Το προϊόν διαθέτει μανσέτα ασφαλείας που διευκολύνει την τοποθέτηση και την αφαίρεση των γαντιών και βοηθά στην προστασία της περιοχής του καρπού.
Τα γάντια έχουν σχεδιαστεί για να προστατεύουν τα χέρια από μηχανικούς κινδύνους, εντός των επιπέδων απόδοσης που καθορίζονται για το προϊόν.
Πεδίο εφαρμογής: Συνιστώνται για χειρισμό υλικών, εργασίες συντήρησης, οικιακές δραστηριότητες και άλλες γενικές εργασίες που εκτελούνται σε συνθήκες χαμηλής θερμοκρασίας. Δεν προορίζονται για χρήση σε περιβάλλοντα που ενέχουν κινδύνους που υπερβαίνουν τα δηλωμένα επίπεδα προστασίας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε εάν τα γάντια είναι κατάλληλα για την προβλεπόμενη δραστηριότητα και εάν τα επίπεδα προστασίας τους αντιστοιχούν στους κινδύνους που υπάρχουν στον χώρο εργασίας.
- Να επιλέγετε πάντα το κατάλληλο μέγεθος για να εξασφαλίσετε σωστή εφαρμογή χωρίς να περιορίζετε την κίνηση των δακτύλων.
- Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι καθαρά και στεγνά πριν φορέσετε τα γάντια.
- Επιθεωρήστε το προϊόν πριν από κάθε χρήση για κοψίματα, σχισίματα, τρυπήματα, χαλαρές ραφές ή άλλες ορατές ζημιές.
- Μην χρησιμοποιείτε τα γάντια εάν έχουν ελαττώματα που ενδέχεται να μειώσουν την προστατευτική τους απόδοση.
- Αποφύγετε την άμεση επαφή με λάδια, γράσα, διαλύτες και άλλες χημικές ουσίες που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο δέρμα ή το ύφασμα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε γυμνές φλόγες ή σε συνθήκες υψηλής θερμοκρασίας, εκτός εάν η εν λόγω προστασία καλύπτεται ρητά από τις δηλωμένες προδιαγραφές του προϊόντος.
- Εάν τα γάντια καταστραφούν, βραχούν υπερβολικά ή χάσουν τις προστατευτικές τους ιδιότητες κατά τη χρήση, διακόψτε αμέσως τη χρήση και αντικαταστήστε τα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ

Για να διατηρήσετε τις ιδιότητες του προϊόντος, αφαιρείτε τακτικά τη σκόνη και τη βρωμιά από τα γάντια. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί για να καθαρίσετε τις επιφάνειες. Μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό και μην χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά ή χημικούς διαλύτες, καθώς αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο δέρμα, το ύφασμα και την εσωτερική επένδυση.
Εάν τα γάντια βραχούν, αφήστε τα να στεγνώσουν φυσικά σε καλά αεριζόμενο χώρο σε θερμοκρασία δωματίου. Μην τα στεγνώνετε σε καλοριφέρ, κοντά σε σόμπες ή κοντά σε άλλες άμεσες πηγές θερμότητας. Μην εκθέτετε το προϊόν σε υψηλές θερμοκρασίες ή σε άμεσο ηλιακό φως για παρατεταμένες περιόδους.
Πριν από την αποθήκευση, βεβαιωθείτε ότι τα γάντια είναι εντελώς καθαρά και στεγνά. Αποθηκεύστε το προϊόν σε ξηρό, καλά αεριζόμενο χώρο, σε ράφια ή σε ντουλάπια, σε θερμοκρασίες μεταξύ -5°C και +40°C, προστατευμένο από το άμεσο ηλιακό φως, πηγές θερμότητας ή/και πηγές ανάφλεξης, υπερβολική υγρασία και χημικά.
Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση των γαντιών και μην τα επαναχρησιμοποιείτε εάν παρουσιάζουν σημάδια ζημιάς που θα μπορούσαν να θέσουν σε κίνδυνο την παρεχόμενη προστασία.

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

Защитните ръкавици EVOTOOLS са изработени от естествена говежда кожа и издръжлив текстилен материал, с вътрешна подплата, която осигурява топлинен комфорт и допълнителна защита по време на употреба в студено време. Тяхната конструкция гарантира устойчивост на износване, гъвкавост и комфорт по време на работни дейности.
Продуктът е снабден с предпазен маншет, който улеснява поставянето и свалянето на ръкавиците и помага за защита на областта на китката.
Ръкавиците са предназначени да предпазват ръцете от механични рискове, в рамките на нивата на производителност, посочени за продукта.
Област на приложение: Препоръчват се за обработка на материали, поддръжка, домакински дейности и други операции с общо предназначение, извършвани при ниски температури. Не са предназначени за употреба в среди, свързани с рискове, надвишаващи декларираните нива на защита.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

- Преди употреба проверете дали ръкавиците са подходящи за предвидената дейност и дали нивата им на защита отговарят на рисковете, присъстващи на работното място.
- Винаги избирайте подходящия размер, за да осигурите правилно прилягане, без да ограничавате движението на пръстите.
- Уверете се, че ръцете ви са чисти и сухи, преди да сложите ръкавиците.
- Проверявайте продукта преди всяка употреба за порязвания, разкъсвания, пробиви, разхлабени шевове или други видими повреди.
- Не използвайте ръкавиците, ако имат дефекти, които могат да намалят защитните им свойства.
- Избягвайте директен контакт с масла, мазнини, разтворители и други химикали, които могат да повредят кожата или текстилния материал.
- Не използвайте продукта в близост до открит пламък или при условия на висока температура, освен ако такава защита не е изрично обхванатата от декларираните спецификации на продукта.
- Ако ръкавиците се повредят, намокрят прекомерно или загубят защитните си свойства по време на употреба, незабавно прекратете употребата им и ги сменете.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

За да запазите свойствата на продукта, редовно отстранявайте прах и замърсявания от ръкавиците. Ако е необходимо, използвайте мека, леко влажна кърпа за почистване на повърхностите. Не потапяйте продукта във вода и не използвайте агресивни препарати или химически разтворители, тъй като те могат да повредят кожата, текстилния материал и вътрешната подплата.
Ако ръкавиците се намокрят, оставете ги да изсъхнат естествено в добре проветриво помещение при стайна температура. Не ги сушете върху радиатори, близо до печки или други директни източници на топлина. Не излагайте продукта на високи температури или пряка слънчева светлина за продължителни периоди.
Преди съхранение се уверете, че ръкавиците са напълно чисти и сухи. Съхранявайте продукта на сухо, добре проветриво място, на рафтове или в шкафове, при температури между -5°C и +40°C, защитени от пряка слънчева светлина, източници на топлина и/или източници на запалване, прекомерна влажност и химикали.
Периодично проверявайте състоянието на ръкавиците и не ги използвайте повторно, ако показват признаци на повреди, които биха могли да компрометират осигурената защита.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Die Schutzhandschuhe von EVOTOOLS bestehen aus natürlichem Rindsleder und strapazierfähigem Textilmaterial. Ihr Innenfutter sorgt für Wärmekomfort und zusätzlichen Schutz bei Kälte. Dank ihrer Konstruktion sind sie abriebfest, flexibel und komfortabel bei allen Arbeitseinsätzen.
Das Produkt verfügt über eine Sicherheitsmanschette, die das An- und Ausziehen der Handschuhe erleichtert und den Handgelenkbereich schützt.
Die Handschuhe sind so konzipiert, dass sie die Hände vor mechanischen Risiken schützen, und zwar innerhalb der für das Produkt festgelegten Leistungsgrenzen.
Anwendungsbereich: Empfohlen für Materialtransport, Wartungsarbeiten, Haushaltstätigkeiten und andere allgemeine Arbeiten bei niedrigen Temperaturen. Sie sind nicht für den Einsatz in Umgebungen mit Risiken oberhalb der angegebenen Schutzstufen vorgesehen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

- Vor Gebrauch prüfen Sie, ob die Handschuhe für die beabsichtigte Tätigkeit geeignet sind und ob ihr Schutzniveau den am Arbeitsplatz vorhandenen Risiken entspricht.
- Wählen Sie stets die passende Größe, um eine optimale Passform ohne Einschränkung der Fingerbeweglichkeit zu gewährleisten.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände sauber und trocken sind, bevor Sie die Handschuhe anziehen.
- Prüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Schnitte, Risse, Einstiche, lose Nähte oder andere sichtbare Beschädigungen.
- Verwenden Sie die Handschuhe nicht, wenn sie Mängel aufweisen, die ihre Schutzwirkung beeinträchtigen könnten.
- Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Ölen, Fetten, Lösungsmitteln und anderen Chemikalien, die das Leder- oder Textilmaterial beschädigen könnten.
- Das Produkt darf nicht in der Nähe von offenen Flammen oder unter Bedingungen hoher Temperaturen verwendet werden, es sei denn, ein solcher Schutz ist in den Produktspezifikationen ausdrücklich vorgesehen.
- Wenn die Handschuhe beschädigt werden, übermäßig nass werden oder während des Gebrauchs ihre Schutzwirkung verlieren, ist die Verwendung sofort einzustellen und sie müssen ersetzt werden.

WARTUNGS- UND LAGERHINWEISE

Um die Produkteigenschaften zu erhalten, entfernen Sie regelmäßig Staub und Schmutz von den Handschuhen. Reinigen Sie die Oberflächen bei Bedarf mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Tauchen Sie die Handschuhe nicht in Wasser und verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder chemischen Lösungsmittel, da diese das Leder, das Textilmaterial und das Innenfutter beschädigen können.
Sollten die Handschuhe nass werden, lassen Sie sie an einem gut belüfteten Ort bei Raumtemperatur an der Luft trocknen. Trocknen Sie sie nicht auf Heizkörpern, in der Nähe von Öfen oder anderen direkten Wärmequellen. Setzen Sie das Produkt nicht über längere Zeit hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
Vor der Lagerung sicherstellen, dass die Handschuhe vollständig sauber und trocken sind. Das Produkt an einem trockenen, gut belüfteten Ort, z. B. in Regalen oder Schränken, bei Temperaturen zwischen -5 °C und +40 °C lagern. Vor direkter Sonneneinstrahlung, Wärmequellen und/oder Zündquellen, übermäßiger Luftfeuchtigkeit und Chemikalien schützen.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Handschuhe und verwenden Sie sie nicht wieder, wenn sie Anzeichen von Beschädigungen aufweisen, die die Schutzwirkung beeinträchtigen könnten.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Les gants de protection EVOTOOLS sont fabriqués en cuir bovin naturel et en textile résistant. Leur doublure intérieure assure confort thermique et protection supplémentaire par temps froid. Leur conception garantit résistance à l'usure, souplesse et confort lors des activités professionnelles.
Ce produit est doté d'un poignet de sécurité qui facilite l'enfilage et le retrait des gants et contribue à protéger la zone du poignet.
Ces gants sont conçus pour protéger les mains contre les risques mécaniques, dans les limites des niveaux de performance spécifiés pour le produit.
Domaine d'application : Recommandés pour la manutention, les travaux d'entretien, les activités domestiques et autres opérations courantes réalisées à basse température. Ne sont pas destinés à être utilisés dans des environnements présentant des risques dépassant les niveaux de protection déclarés.

MODE D'EMPLOI

- Avant utilisation, vérifiez si les gants sont adaptés à l'activité prévue et si leur niveau de protection correspond aux risques présents sur le lieu de travail.
- Choisissez toujours la taille appropriée pour garantir un ajustement parfait sans restreindre les mouvements des doigts.
- Assurez-vous que vos mains sont propres et sèches avant de mettre les gants.
- Avant chaque utilisation, inspectez le produit afin de vérifier l'absence de coupures, déchirures, perforations, coutures lâches ou autres dommages visibles.
- N’utilisez pas les gants s’ils présentent des défauts susceptibles de réduire leurs performances de protection.
- Évitez tout contact direct avec les huiles, les graisses, les solvants et autres produits chimiques susceptibles d'endommager le cuir ou le textile.
- N’utilisez pas le produit à proximité de flammes nues ou dans des conditions de température élevée, sauf si une telle protection est spécifiquement prévue par les spécifications déclarées du produit.
- Si les gants s'abîment, s'humidifient excessivement ou perdent leurs propriétés protectrices pendant leur utilisation, cessez immédiatement de les utiliser et remplacez-les.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE RANGEMENT

Pour préserver les propriétés du produit, dépoussiérez et nettoyez régulièrement les gants. Si nécessaire, utilisez un chiffon doux et légèrement humide pour nettoyer les surfaces. N’immergez pas le produit dans l’eau et n’utilisez pas de détergents agressifs ni de solvants chimiques, car cela pourrait endommager le cuir, le tissu et la doublure intérieure.
Si les gants sont mouillés, laissez-les sécher naturellement dans un endroit bien aéré à température ambiante. Ne les séchez pas sur des radiateurs, près de poêles ou d'autres sources de chaleur directe. N'exposez pas le produit à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil pendant une période prolongée.
Avant le rangement, assurez-vous que les gants soient parfaitement propres et secs. Stockez le produit dans un endroit sec et bien ventilé, sur des étagères ou dans des armoires, à des températures comprises entre -5 °C et +40 °C, à l'abri de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur et/ou d'inflammation, de l'humidité excessive et des produits chimiques.
Inspectez régulièrement l'état des gants et ne les réutilisez pas s'ils présentent des signes de dommages susceptibles de compromettre la protection qu'ils offrent.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

As luvas de proteção EVOTOOLS são feitas de couro bovino natural e material têxtil resistente, com um forro interno que proporciona conforto térmico e proteção adicional em climas frios. Sua construção garante resistência ao desgaste, flexibilidade e conforto durante as atividades de trabalho.
O produto possui um punho de segurança que facilita colocar e tirar as luvas, além de ajudar a proteger a área do pulso.
As luvas são projetadas para proteger as mãos contra riscos mecânicos, dentro dos níveis de desempenho especificados para o produto.
Campo de aplicação: Recomendado para movimentação de materiais, trabalhos de manutenção, atividades domésticas e outras operações de uso geral realizadas em condições de baixa temperatura. Não se destina ao uso em ambientes que apresentem riscos que excedam os níveis de proteção declarados.

INSTRUÇÕES DE USO

- Antes de usar, verifique se as luvas são adequadas para a atividade pretendida e se os seus níveis de proteção correspondem aos riscos presentes no local de trabalho.
- Selecione sempre o tamanho adequado para garantir um ajuste perfeito sem restringir o movimento dos dedos.
- Certifique-se de que suas mãos estejam limpas e secas antes de colocar as luvas.
- Inspecione o produto antes de cada utilização, verificando se há cortes, rasgos, perfurações, costuras soltas ou outros danos visíveis.
- Não utilize as luvas se elas apresentarem defeitos que possam reduzir sua capacidade de proteção.
- Evite o contato direto com óleos, graxas, solventes e outros produtos químicos que possam danificar o couro ou o material têxtil.
- Não utilize o produto perto de chamas ou em condições de alta temperatura, a menos que essa proteção esteja especificamente prevista nas especificações declaradas do produto.
- Caso as luvas fiquem danificadas, excessivamente molhadas ou percam suas propriedades protetoras durante o uso, interrompa o uso imediatamente e substitua-as.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

Para manter as propriedades do produto, remova regularmente a poeira e a sujeira das luvas. Se necessário, use um pano macio e levemente úmido para limpar as superfícies. Não mergulhe o produto em água nem use detergentes agressivos ou solventes químicos, pois estes podem danificar o couro, o material têxtil e o forro interno.
Caso as luvas fiquem molhadas, deixe-as secar naturalmente em um local bem ventilado e à temperatura ambiente. Não as seque sobre radiadores, perto de fogões ou outras fontes de calor direto. Não exponha o produto a altas temperaturas ou à luz solar direta por períodos prolongados.
Antes de guardar, certifique-se de que as luvas estejam completamente limpas e secas. Armazene o produto em local seco e bem ventilado, em prateleiras ou armários, a temperaturas entre -5°C e +40°C, protegido da luz solar direta, fontes de calor e/ou ignição, umidade excessiva e produtos químicos.
Inspecione periodicamente o estado das luvas e não as reutilize se apresentarem sinais de danos que possam comprometer a proteção oferecida.